

Dichiarazione ambientale di prodotto (EPD)



Numero della dichiarazione: M-EPD-HFA-IT-38.000

Nota: la presente EPD è stata redatta sulla base del modello di EPD per le facciate in alluminio heroyal. L'EPD acquisisce validità quando viene trasmessa al produttore da parte di ift.



Sig. heroyal-Johann
Henkenjohann
GmbH & Co. KG

Facciate heroyal

C50



Riferimenti normativi:

UNI EN ISO 14025
UNI EN 15804
Modello EPD
Environmental
Product Declaration

Data di pubblicazione:
15/04/2021

Prossima revisione:
15/04/2026



[www.ift-rosenheim.de/
erstelle-epds](http://www.ift-rosenheim.de/erstelle-epds)

Dichiarazione ambientale di prodotto (EPD)



Numero della dichiarazione: M-EPD-HFA-IT-38.000

Gestore del programma	ift Rosenheim GmbH Theodor-Gietl-Straße 7-9 83026 Rosenheim		
Responsabile del bilancio ambientale	ift Rosenheim GmbH Theodor-Gietl-Straße 7-9 83026 Rosenheim		
Con il supporto di	Sig. heroal-Johann Henkenjohann GmbH & Co. KG Österwieher Straße 80 33415 Verl		Nota: i titolari delle dichiarazioni si trovano a pagina 3.
Numero della dichiarazione	M-EPD-HFA-IT-38.000		
Denominazione del prodotto dichiarato	facciate in alluminio heroal C50 FP, C50 PH, C50 HI, C50, C50 ID		
Campo d'impiego	Sistemi per facciata in alluminio per tutte le classi di edifici.		
Riferimento normativo	La presente EPD è stata redatta sulla base della EN ISO 14025:2011 e della UNI EN 15804:2012+A1:2013. Valgono inoltre le linee guida generali per la realizzazione di dichiarazioni ambientali del tipo III. La dichiarazione si basa sui documenti PCR (regole di categoria di prodotto) a norma UNI EN 17213 "PCR per finestre e porte pedonali" (PCR für Fenster und Türen), "PCR parte A" (PCR Teil A) PCR-A-0.2:2018 e "Facciate e tetti in vetro e plastica" (Fassaden und Dächer aus Glas und Kunststoff) PCR-FA-3.1:2018.		
Validità	Data di pubblicazione:	Ultima revisione:	Prossima revisione:
	15/04/2021	08/02/2022	15/04/2026
	Il presente modello di dichiarazione ambientale di prodotto verificata vale esclusivamente per i prodotti indicati dei sistemi heroal-Johann Henkenjohann GmbH & Co. KG e ha una validità di cinque anni a partire dalla data di pubblicazione ai sensi della UNI EN 15804.		
Quadro di riferimento del bilancio ambientale	Il bilancio ambientale è stato realizzato ai sensi della UNI EN ISO 14040 e della UNI EN ISO 14044. Per i dati si è fatto riferimento ai dati rilevati nello stabilimento di produzione della heroal-Johann Henkenjohann GmbH & Co. KG, nonché ai dati generici della banca dati "GaBi 10". Il calcolo del bilancio ambientale per l'intero ciclo di vita considerato "dalla culla al cancello – con opzioni" (cradle to gate – with options) è stato eseguito prendendo in considerazione anche tutte le catene precedenti, come per es. l'estrazione delle materie prime.		
Note	Valgono le "Note e condizioni per l'uso delle documentazioni di collaudo dell'ift" (Bedingungen und Hinweise zur Verwendung von ift Prüfdokumentationen). La responsabilità dei dati e delle certificazioni prese come riferimento compete interamente al titolare della dichiarazione.		

Christian Kehrer
Direttore del Laboratorio ift di Certificazione e Sorveglianza

Dr. Torsten Mielecke
Presidente del comitato di periti EPD-ift e PCR

Patrick Wortner
Revisore esterno



Titolare della dichiarazione

Le EPD attualmente valide sono pubblicate secondo il seguente elenco su www.ift-service.de/epd:

Attualmente non ci sono EPD valide.

1 Informazioni generali sul prodotto

Definizione del prodotto L'EPD fa parte del gruppo di prodotti Facciate e si applica a:

1 m² di facciata in alluminio

L'unità funzionale è determinata come segue:

Prodotto oggetto del bilancio	Peso della superficie	Profondità di costruzione
C50 (larghezza a vista 50 mm)	39,58 kg/m ²	0,333 m

Tabella 1: Gruppi di prodotti

L'unità media viene dichiarata come segue:

I flussi di materiale direttamente utilizzati vengono determinati mediante le grandezze (5,5 m x 7,0 m) ai sensi della norma EN 13830 e assegnati all'unità dichiarata. Tutti gli altri input e output durante la produzione vengono assegnati per intero all'unità dichiarata dal momento che non possono essere riferiti direttamente alla grandezza media. Il periodo di riferimento è l'anno 2019.

La validità dell'EPD si limita ai modelli seguenti:

PG 1 – Facciata
C50 FP
C50 PH
C50 HI
C50
C50 ID

*grassetto = prodotti di riferimento

Descrizione del prodotto

Il sistema per facciata con isolamento termico heroyal C50/ C50 HI/ C50 PH/ C50 ID/ C50 GD può essere utilizzato come facciata verticale o inclinata a montanti e trasversi, continua a trasversi o continua a montanti. Il sistema per facciata può essere impiegato anche come tetto, tetto trasparente a piramide o veranda. Le possibilità di progettazione offerte dai diversi profili di copertura e pressori completano l'offerta. Grazie al pannello per facciate idoneo e alla vetratura, il sistema è certificato per le case passive. Su questa base, il sistema per facciata con protezione tagliafuoco heroyal C50 FP può essere ampliato fino ad acquisire l'aspetto di una facciata EI 30.

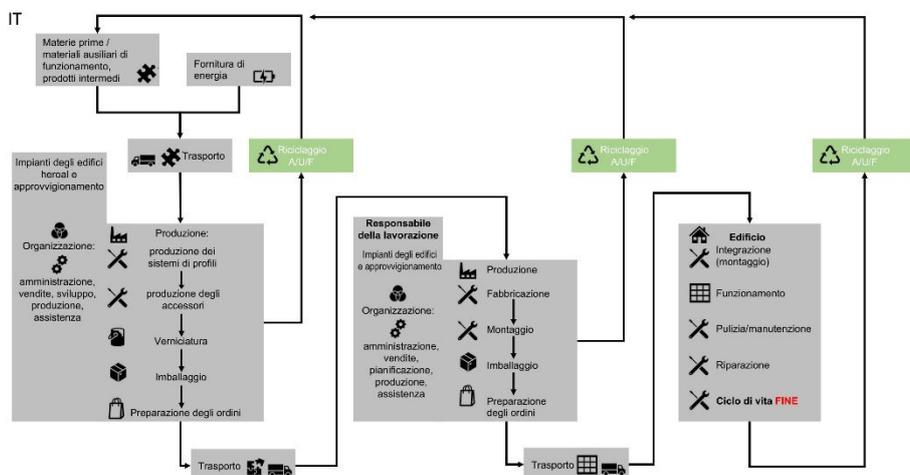
	Facciate
Sistema di profili	Larghezze a vista: 50 mm Profondità di montaggio: 28-260 mm Profondità traversi: 6-215 mm Spessore vetro/pannello di riempimento: 8-62 mm Peso max. pannello di riempimento: 800 kg
Fornitore del sistema	Heroal-Johann Henkenjohann GmbH & Co. KG
Tipologia/direzione di apertura	Combinabile con vetratura fissa e con tutti i sistemi per finestre/alzanti/scorrevoli e per porte heroal
Materiale del telaio	Alluminio e acciaio (inossidabile).
Costruzione	Costruzione a montanti e traversi, continua a traversi o continua a montanti.
Guarnizione di battuta	Isolatori in ABS/isolatori minerali.
Superficie	Svariate varianti di design con una vasta offerta standard di colori RAL e DB, nonché Eloxal, Les Couleurs® Le Corbusier, heroal Surface Design (SD).
Pannello di riempimento	Vetrocamera (doppio e triplo) conformemente all'EPD "Vetrocamera". Vetri antincendio conformemente all'EPD "Pilkington Pyrostop and Pilkington Pyrodur monolithic fire-rated glass" (qui: 32 mm).
Tenute per la vetratura	Profili di tenuta estrusi in EPDM.
Ferramenta, accessori e guarnizioni di tenuta	Accessori e ferramenta, nonché quantità, in uso nei sistemi heroal.

Per una progettazione affidabile e un montaggio privo di complicazioni di un sistema di ombreggiamento aggiuntivo, heroal offre la possibilità di combinazione ideale tra l'apprezzato sistema per facciata heroal C 50 e lo schermo solare di alta qualità heroal VS Z.

I componenti aggiuntivi, come le chiusure interne o interne, la sottostruttura, gli elementi di fissaggio, gli avvolgibili, i dispositivi di protezione solare ecc. devono essere considerati separatamente.

Per una descrizione dettagliata del prodotto fare riferimento ai dati forniti dal produttore o alle descrizioni dei prodotti della rispettiva offerta.

Produzione



Applicazione

Sistemi per facciata in alluminio per edifici residenziali, commerciali, amministrativi e a uso ufficio, per ambienti aziendali, industriali, sportivi e culturali, case unifamiliari e plurifamiliari.

Garanzia di qualità

- Sono presenti le seguenti garanzie di qualità:
- Proprietà prestazionali a norma EN 13830
 - Proprietà prestazionali a norma EN 1363-1
 - Sigillo di qualità Qualicoat (verniciatura a polvere)
 - Qualità della verniciatura a polvere secondo GSB AL 631-5 (Sea Proof)

Informazioni supplementari

Le ulteriori certificazioni di conformità o utilizzabilità devono eventualmente essere desunte dal marchio CE o dai documenti di accompagnamento.

2 Materiali utilizzati

Materie prime

Le materie prime utilizzate devono essere desunte dal bilancio ambientale (vedere il capitolo 7).

Sostanze soggette a obbligo di dichiarazione

La conformità REACH è interrogata al momento del trasferimento alle società di produzione.

Tutte le schede di sicurezza rilevanti possono essere ottenute dalle aziende produttrici.

3 Fase di costruzione

Raccomandazioni per l'elaborazione Montaggio

Osservare le istruzioni di montaggio, funzionamento, manutenzione e smontaggio del produttore.

4 Fase di utilizzo

Emissioni nell'ambiente

Non non note emissioni nell'aria interna agli edifici, nell'acqua e nel suolo. Possibili emissioni di COV.

Vita utile di riferimento (RSL)

Le informazioni relative alla RSL sono fornite dal produttore. La RSL deve fare riferimento alla qualità tecnica e funzionale dichiarata del prodotto nell'edificio. Deve essere stabilita in conformità alle regole specifiche presenti nella norme di prodotto europee e deve tenere conto della norma ISO 15686-1, -2, -7 e -8. Se sono disponibili informazioni sulla deduzione della RSL dalle norme europee di prodotto, tali informazioni hanno priorità rispetto alle altre. Se la vita utile non può essere determinata come RSL a norma ISO 15686, è possibile ricorrere alla tabella "Vita utile dei componenti per l'analisi del ciclo di vita secondo il sistema di valutazione della sostenibilità delle costruzioni" (Nutzungsdauern von Bauteilen zur Lebenszyklusanalyse nach BNB) del Ministero federale tedesco dell'interno, dell'edilizia e della comunità (BBSR). Ulteriori informazioni e spiegazioni sono consultabili alla pagina www.nachhaltigesbauen.de/en/.

Per questa EPD vale ciò che segue:

per un'EPD "dalla culla al cancello – con opzioni" è possibile indicare una vita utile di riferimento (RSL) solo se vengono indicati tutti i moduli A1-A3 e B1-B5; la vita utile specificata in via opzionale per le facciate in alluminio dell'azienda Sig. heroal-Johann Henkenjohann GmbH & Co. KG è di 50 anni secondo la tabella del BBSR.

La vita utile dipende dalle proprietà del prodotto e dalle condizioni di utilizzo. Hanno validità le proprietà descritte nell'EPD, in particolare le seguenti:

- Condizioni esterne: gli influssi atmosferici possono ripercuotersi negativamente sulla vita utile.
- Condizioni interne: non sono noti influssi che si ripercuotano negativamente sulla vita utile.

La vita utile si applica esclusivamente alle proprietà indicate nella presente EPD o ai riferimenti corrispondenti.

La RSL non rispecchia la durata di vita effettiva, che di norma è determinata dalla vita utile e dal risanamento di un edificio. Essa non è indicativa della durata di utilizzo, non fornisce alcuna sicurezza in merito alle proprietà prestazionali e non costituisce alcuna promessa di garanzia commerciale.

5 Fase successiva all'utilizzo

Opzioni successive all'utilizzo

Le facciate in alluminio vengono conferite presso i centri di raccolta. Di norma, lì i prodotti vengono demoliti e i materiali vengono separati in base alla tipologia. Le opzioni successive all'utilizzo dipendono dalla sede di utilizzo dei prodotti e quindi dalle disposizioni locali. È necessario osservare la normativa vigente a livello locale.

In questa EPD i moduli relativi alla fase successiva all'utilizzo sono descritti ai sensi della norma UNI EN 17213 (finestre e porte in alluminio – figura B.1). I metalli e il vetro vengono in parte riciclati, la plastica viene per lo più termovalorizzata. La parte restante viene conferita in discarica.

Opzioni di smaltimento

Le opzioni di smaltimento medie sono tenute in considerazione nel bilancio.

Tutti gli scenari del ciclo di vita sono descritti dettagliatamente nell'appendice.

6 Bilancio ambientale

Le dichiarazioni ambientali di prodotto si basano su bilanci ambientali all'interno dei quali, tramite i flussi di materiali ed energie, vengono calcolati e successivamente rappresentati tutti gli impatti ambientali.

Il bilancio ambientale è stato redatto come base per le facciate in alluminio. Questo soddisfa i requisiti della norma UNI EN 15804 e delle norme internazionali UNI EN ISO 14040, UNI EN ISO 14044, ISO 21930 e UNI EN ISO 14025.

Il bilancio ambientale è rappresentativo dei prodotti descritti nella dichiarazione e dello spazio di riferimento indicato.

6.1 Definizione dell'obiettivo e dell'ambito dell'indagine

Obiettivo

Il bilancio ambientale serve a rappresentare gli impatti ambientali dei prodotti. Gli impatti ambientali lungo il ciclo di vita preso in esame vengono rappresentati a norma UNI EN 15804 in qualità di informazione di base per la presente dichiarazione ambientale. Non sono indicati ulteriori impatti ambientali.

Qualità dei dati e disponibilità, nonché confini geografici e temporali del sistema

I dati specifici scaturiscono esclusivamente dal progetto di ricerca "EPD per elementi costruttivi trasparenti" (EPDs für transparente Bauelemente) nonché dai dati registrati dal produttore e fornitore di sistemi "heroal-Johann Henkenjohann GmbH & Co. KG". I dati specifici del produttore sono stati rilevati nello stabilimento di Verl, D-33415, mediante registrazione in loco e scaturiscono in parte dai libri contabili e in parte dai valori misurati direttamente nell'esercizio 2019. La validità dei dati è stata verificata da ift Rosenheim.

I dati generici sono stati ricavati dal database professionale e da quello dei materiali costruttivi del software "GaBi 10". Entrambi i database sono stati aggiornati l'ultima volta nel 2021. Anche i dati antecedenti scaturiscono da questo database e non sono più vecchi di dieci anni. Nessun altro dato generico è stato utilizzato per il calcolo.

I dati mancanti sono stati sostituiti mediante dati equiparabili o supposizioni conservative ovvero esclusi secondo la regola dell'1%. Per modellare il ciclo di vita è stato impiegato il software per l'elaborazione del bilancio globale "GaBi ts".

Ambito dell'indagine/ confini del sistema

I confini del sistema si riferiscono all'approvvigionamento di materie prime e all'acquisto di parti aggiuntive, alla produzione, all'utilizzo e alla fase successiva all'utilizzo delle facciate in alluminio. Non sono stati considerati dati aggiuntivi di fornitori a monte o altre sedi.

Criteri di esclusione

Si è tenuto conto di tutti i dati ottenuti mediante il rilevamento dei dati aziendali, ossia di tutti i materiali in entrata e in uscita utilizzati, dell'energia termica impiegata, nonché dei consumi energetici.

I confini, tuttavia, si limitano ai dati rilevanti per la produzione. Le parti degli impianti e degli edifici che non sono rilevanti per la produzione sono stati esclusi.

I percorsi di trasporto dei prodotti intermedi sono stati considerati al 100% in relazione alla massa dei prodotti.

Il mix di trasporto si compone come segue e scaturisce dal progetto di ricerca "EPD per elementi costruttivi trasparenti" (EPDs für transparente Bauelemente):

- autocarro, peso totale di 26-28 t / carico utile di 18,4 t, Euro 6, spedizione, caricamento massimo all'85%, 100 km;
- autotreno, peso totale di 28-34 t / carico utile di 22 t, Euro 6, caricamento massimo al 50%, 50 km;
- treno merci, elettrico e diesel, carico massimo: D 60%, E 51%, 50 km;
- mix di consumo via nave, 50 km.

Vengono rispettati i criteri di non considerazione di input e output a norma UNI EN 15804. In base all'analisi dei dati è possibile supporre che i processi trascurati per ciascuna fase del ciclo di vita non superino l'1% della massa e dell'energia primaria. In totale, per i processi trascurati si rispetta il 5% dell'energia e della massa impiegate. Per la compilazione del bilancio ambientale sono stati considerati anche i flussi di materiale ed energia inferiori all'1%.

6.2 Bilancio energetico

Obiettivo

Di seguito sono descritti tutti i flussi di materiali ed energia. I processi registrati vengono rappresentati come grandezze di input e di output e si riferiscono all'unità dichiarata e/o funzionale.

Fasi del ciclo di vita

L'intero ciclo di vita delle facciate in alluminio è descritto nell'appendice. Vengono considerati la produzione "A1-A3", l'installazione "A4-A5", l'utilizzo "B2-B7", lo smaltimento "C1-C4" nonché i vantaggi e gli svantaggi al di fuori dei confini del sistema "D".

Crediti

Ai sensi della norma UNI EN 15804 vengono assegnati i crediti seguenti:

- crediti da riciclaggio
- crediti (termici ed elettrici) da incenerimento

Allocazioni di coprodotti

Durante la produzione ha luogo un'allocazione.

L'allocazione si è svolta sulla base dei metri lineari dei prodotti (proprietà fisica). I rifiuti dei processi di estrusione vengono alimentati direttamente.

Allocazioni per riutilizzo, riciclaggio e recupero

Nel caso in cui i prodotti debbano essere riutilizzati, riciclati e recuperati durante la produzione (scarti), se necessario gli elementi vengono demoliti, quindi i relativi materiali vengono separati per tipologia. Questo ha luogo con l'ausilio di diversi impianti tecnici di processo, come ad esempio i separatori magnetici.

I confini del sistema sono stati tracciati dopo lo smaltimento, nel punto in cui è stata raggiunta la fine delle loro proprietà di rifiuto.

Allocazioni oltre i confini del ciclo di vita

Per l'utilizzo dei materiali riciclati durante la produzione è stata valutata l'attuale situazione specifica del mercato. Parallelamente è stato considerato un potenziale di riciclaggio che rispecchia il valore economico del prodotto dopo la rigenerazione (prodotto riciclato).

Il materiale secondario, che giunge nelle facciate in alluminio come input, viene calcolato come input senza carichi. Per questo non sono stati registrati crediti nel modulo D, ma oneri nei moduli C3 e C4 (considerazione dello scenario peggiore).

Il confine del sistema del materiale riciclato è stato tracciato in corrispondenza della fase di raccolta.

Materiali secondari

L'uso di materiali secondari nel modulo A3 è stato considerato. Viene utilizzato materiale secondario.

Input

I seguenti input rilevanti per il processo di produzione sono stati registrati nel bilancio ambientale per ciascun 1 m² di facciata in alluminio:

Energia

Per il materiale di input "gas naturale" si considera la voce "Energia termica per il gas naturale Germania" (Thermische Energie für Erdgas Deutschland). Per il materiale di input "diesel" si considera la voce "Mix diesel Germania" (Diesel Mix Deutschland). Per il teleriscaldamento si considera la voce "Teleriscaldamento Germania" (Fernwärme Deutschland). Per la produzione dei profili del telaio si considera la voce "Mix di corrente heroyal" (vedere la Tabella 2), per la produzione delle facciate la voce "Mix di corrente Europa-28" (Strommix Europa-28).

Indicazione del mix di corrente del fornitore di corrente elettrica	Quota in %
Energie rinnovabili	68
Gas naturale	5
Carbone	22
Altri combustibili fossili	4
Energia nucleare	1

Tabella 2: Mix di corrente "heroyal"

Il calore di processo viene in parte utilizzato per il riscaldamento dei capannoni. Tuttavia, questo non può essere quantificato ed è stato imputato al prodotto come "scenario peggiore".

Acqua

Le singole fasi del processo di produzione comportano un consumo di acqua di 10,37 l per m² di elemento.

Il consumo di acqua dolce indicato nel capitolo 6.3 dipende (tra le altre cose) dalla catena di processo dei prodotti intermedi e dall'acqua di processo utilizzata per il raffreddamento.

Materie prime / prodotti intermedi

I grafici che seguono mostrano l'impiego di materie prime / prodotti intermedi in percentuale.

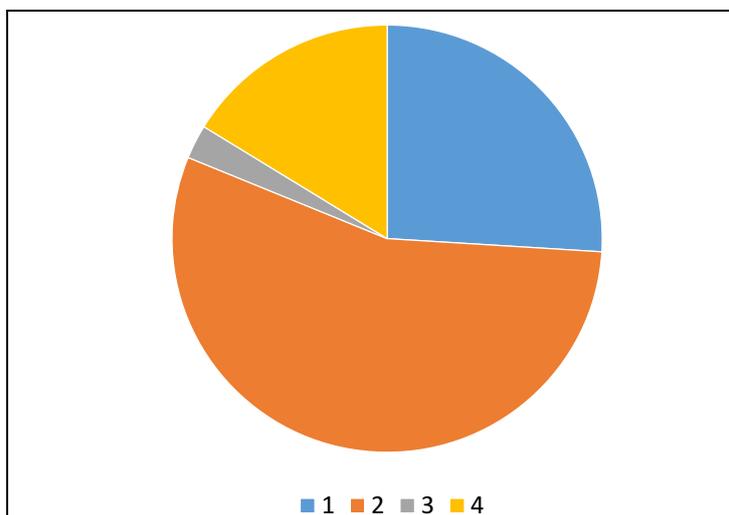


Figura 1: Rappresentazione percentuale dei singoli materiali per unità dichiarata

N.	Materiale	Massa in %
1	Metalli	23,11
2	Vetro	49,12
3	Plastica	2,29
4	Altro	14,43

Tabella 3: Rappresentazione dei singoli materiali in % per unità dichiarata

Materiali ausiliari e di funzionamento

I materiali ausiliari e di funzionamento incidono per 16,76 g.

Imballaggio del prodotto

L'imballaggio del prodotto incide come segue:

N.	Materiale	Massa in g
1	Legno	1,24
2	Cartone	157,92
3	Pellicola di PE	172,41

Tabella 4: Rappresentazione dell'imballaggio in kg per unità dichiarata

Output

I seguenti output rilevanti per il processo di produzione sono stati registrati nel bilancio ambientale per ciascun 1 m² di facciata in alluminio:

Rifiuti

Le materie prime secondarie sono state considerate nei crediti. Vedere il capitolo 6.3 Valutazione dell'impatto.

Acque reflue

Durante la produzione si generano 6,34 l di acque reflue.

6.3 Valutazione dell'impatto

Obiettivo

La valutazione dell'impatto è stata effettuata con riferimento agli input e agli output. Vengono analizzate le seguenti categorie di impatto:

Categorie di impatto

I modelli per la valutazione dell'impatto sono stati applicati come descritto nella norma UNI EN 15804-A1.

Nell'EPD sono descritte le seguenti categorie di impatto:

- depauperamento delle risorse abiotiche (vettori energetici fossili);
- depauperamento delle risorse abiotiche (sostanze minerali);
- acidificazione del suolo e delle acque;
- riduzione dello spessore dello strato di ozono;
- riscaldamento globale;
- eutrofizzazione;
- formazione di ozono fotochimico.

Rifiuti

La valutazione dell'entità dei rifiuti generati durante la produzione di 1 m² di facciata in alluminio viene presentata separatamente per le tre frazioni seguenti: rifiuti commerciali di tipo domestico, rifiuti speciali e rifiuti radioattivi. Poiché il trattamento dei rifiuti è modellato entro i confini del sistema, le quantità presentate corrispondono ai rifiuti conferiti in discarica. I rifiuti derivano in parte dalla fabbricazione dei prodotti intermedi.

Risultati per 1 m² di facciata in alluminio

ift ROSENHEIM		Unità	A1-A3	A4	A5	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	C1	C2	C3	C4	D
Impatti ambientali centrali																	
GWP	kg CO ₂ -eq.	179,00	6,68	1,16	-	48,20	72,10	0,00	148,23	0,00	0,00	0,43	1,15	3,09	0,32	-55,70	
ODP	kg CFC-11-eq.	2,07E-07	1,17E-15	1,28E-14	-	1,04E-13	8,34E-09	0,00	2,07E-07	0,00	0,00	1,40E-14	2,01E-16	2,07E-15	1,75E-15	-2,08E-13	
AP	kg SO ₂ -eq.	0,71	1,55E-02	8,50E-04	-	4,74E-02	0,38	0,00	0,54	0,00	0,00	8,49E-04	2,23E-03	2,92E-04	1,93E-03	-0,25	
EP	kg PO ₄ ³⁻ -eq.	7,82E-02	3,85E-03	1,07E-04	-	7,87E-03	4,82E-02	0,00	7,10E-02	0,00	0,00	9,99E-05	5,51E-04	5,35E-05	2,19E-04	-1,99E-02	
POCP	kg Ethen-eq.	4,57E-02	-5,50E-03	6,25E-05	-	1,29E-02	2,46E-02	0,00	3,25E-02	0,00	0,00	6,16E-05	-7,24E-04	2,73E-05	1,47E-04	1,24E-03	
ADPE	kg Sb-eq.	4,55E-04	5,83E-07	1,40E-07	-	1,05E-05	2,17E-04	0,00	3,76E-04	0,00	0,00	1,46E-07	1,01E-07	3,51E-08	1,18E-07	-1,01E-04	
ADPF	MJ	2360,00	91,00	4,54	-	1470	1060,00	0,00	1988,39	0,00	0,00	4,86	15,70	0,93	4,36	-667,00	
Impiego delle risorse																	
PERE	MJ	981,00	5,09	4,06	-	21,10	462,00	0,00	778,97	0,00	0,00	3,58	0,88	0,53	0,60	-237,00	
PERM	MJ	2,55	0,00	-2,55	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
PERT	MJ	983,00	5,09	3,29	-	21,10	462,00	0,00	778,97	0,00	0,00	3,58	0,88	0,53	0,60	-237,00	
PENRE	MJ	3660,00	91,30	8,27	-	1480,00	2160,00	0,00	3245,81	0,00	0,00	7,78	15,70	21,22	5,52	-760,00	
PENRM	MJ	24,50	0,00	-3,53	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	-19,87	-1,05	0,00	
PENRT	MJ	3690,00	91,30	7,21	-	1480,00	2160,00	0,00	3245,81	0,00	0,00	7,78	15,70	1,35	4,47	-760,00	
SM	kg	7,88	0,00	0,00	-	0,00	7,38	0,00	7,88	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
RSF	MJ	0,00	0,00	0,00	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
NRSF	MJ	0,00	0,00	0,00	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
FW	m ³	0,96	5,82E-03	5,00E-03	-	0,28	1,79E-02	0,00	0,43	0,00	0,00	3,49E-03	1,00E-03	6,99E-03	1,10E-03	-0,58	
Categorie di rifiuti																	
HWD	kg	3,93E-07	4,60E-09	1,90E-09	-	2,02E-07	1,12E-08	0,00	2,82E-08	0,00	0,00	2,06E-09	7,93E-10	3,26E-10	4,75E-10	-1,06E-07	
NHWD	kg	20,40	1,36E-02	1,42E-02	-	0,45	3,86E-02	0,00	31,55	0,00	0,00	5,52E-03	2,34E-03	1,27E-02	22,30	-12,60	
RWD	kg	8,34E-02	1,10E-04	1,06E-03	-	3,31E-03	1,25E-03	0,00	5,53E-02	0,00	0,00	1,16E-03	1,90E-05	1,67E-04	4,70E-05	-3,66E-02	
Flussi di materiali di output																	
CRU	kg	0,00	0,00	0,00	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
MFR	kg	0,21	0,00	0,00	-	0,00	21,90	0,00	16,51	0,00	0,00	0,00	0,00	16,30	0,00	0,00	
MER	kg	0,00	0,00	0,00	-	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
EEE	MJ	0,96	0,00	1,49	-	0,00	6,80	0,00	8,92	0,00	0,00	0,00	0,00	6,47	0,00	0,00	
EET	MJ	2,11	0,00	2,67	-	0,00	12,10	0,00	16,28	0,00	0,00	0,00	0,00	11,50	0,00	0,00	

Legenda:
GWP – global warming potential **ODP** – ozone depletion potential **AP** - acidification potential **EP** - eutrophication potential **POCP** - photochemical ozone formation potential **ADPE** - abiotic depletion potential – non fossil resources **ADPF** - abiotic depletion potential – fossil resources **PERE** - Use of renewable primary energy **PERM** - use of renewable primary energy resources **PERT** - total use of renewable primary energy resources **PENRE** - use of non-renewable primary energy **PENRM** - use of non-renewable primary energy resources **PENRT** - total use of non-renewable primary energy resources **SM** - use of secondary material **RSF** - use of renewable secondary fuels **NRSF** - use of non-renewable secondary fuels **FW** - net use of fresh water **HWD** - hazardous waste disposed **NHWD** - non-hazardous waste disposed **RWD** - radioactive waste disposed **CRU** - components for re-use **MFR** - materials for recycling **MER** - materials for energy recovery **EEE** - exported electrical energy **EET** - exported thermal energy

6.4 Valutazione, rappresentazione dei bilanci e revisione critica

Valutazione

In ambito di produzione, gli impatti ambientali delle facciate sono causati per lo più dall'impiego di alluminio o dalle relative catene a monte, nonché dall'anodizzazione dei profili. Inoltre, gli impatti ambientali sono causati principalmente dall'utilizzo del vetro (antincendio) e dalle relative catene a monte.

I processi di pulizia delle facciate con lavavetri durante la fase di utilizzo della durata di 50 anni giocano un ruolo importante in termini di impatto ambientale. Ulteriori valori centrali nella fase di utilizzo scaturiscono dalla riparazione delle parti soggette a usura (in particolare il vetro) nonché dalla sostituzione straordinaria della facciata o del profilo del telaio nell'ambito di un risanamento dell'edificio in un periodo di 50 anni.

Nello scenario C4 sono previste solo spese marginali per il pretrattamento fisico e il funzionamento della discarica. L'assegnazione ai singoli prodotti è complicata in caso di conferimento in discarica.

In caso di riciclaggio dei prodotti, per l'alluminio è possibile accreditare circa l'8% degli impatti ambientali prodotti durante il ciclo di vita nello scenario D.

La ripartizione degli impatti ambientali principali è indicata nei grafici sottostanti.

I valori calcolati mediante il bilancio ambientale possono essere utilizzati per la certificazione degli edifici.

Grafico

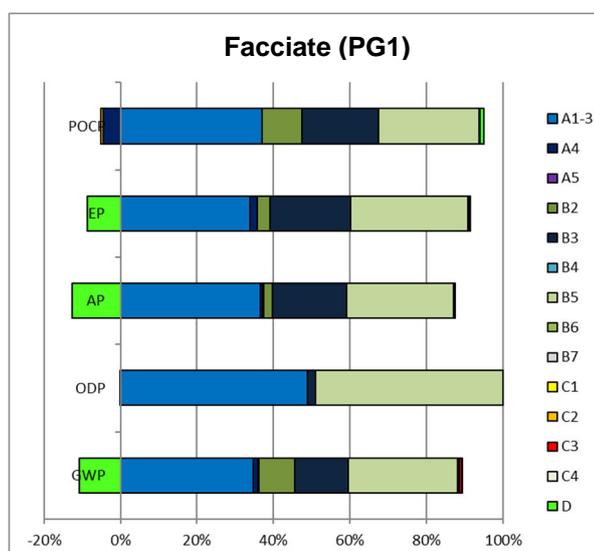


Figura 2: Quote percentuali dei moduli per le categorie di impatti ambientali selezionate

Gruppo di prodotti: Facciate**Relazione**

La relazione sul bilancio ambientale su cui si basa la presente EPD è stata redatta conformemente a quanto specificato nelle norme UNI EN ISO 14040 e UNI EN ISO 14044, nonché nelle norme UNI EN 15804 e UNI EN ISO 14025 e non è destinata a terzi poiché contiene dati riservati. Essa è archiviata presso ift Rosenheim. All'interno di tale relazione, i risultati e le conclusioni vengono comunicati al gruppo target in modo completo, corretto, oggettivo e comprensibile. I risultati dello studio non devono essere utilizzati all'interno di dichiarazioni comparative destinate alla pubblicazione.

Revisione critica

La revisione critica del bilancio ambientale e della relazione è stata effettuata a cura del revisore esterno Patrick Wortner, MBA e Eng., Dipl.-Ing. (FH) nell'ambito del controllo dell'EPD.

7 Informazioni generali sull'EPD**Comparabilità**

La presente EPD è stata redatta a norma UNI EN 15804, pertanto risulta comparabile esclusivamente con altre EPD conformi ai requisiti specificati nella norma UNI EN 15804.

Ai fini della comparazione è fondamentale sia fare riferimento al contesto dell'edificio, sia considerare le stesse condizioni limite nelle fasi del ciclo di vita.

Ai fini della comparazione di EPD di prodotti da costruzione si applicano le regole specificate nel capitolo 5.3 della norma UNI EN 15804.

I singoli risultati dei prodotti sono stati ricapitolati sulla base di supposizioni conservative e differiscono dai risultati medi. La determinazione dei gruppi di prodotto e la variazione risultante sono documentate nella relazione di base.

Comunicazione

Il formato di comunicazione della presente EPD soddisfa i requisiti specificati nella norma EN 15942:2012, pertanto funge anche da base per la comunicazione B2B; la nomenclatura, tuttavia, è stata scelta conformemente alla norma UNI EN 15804.

Verifica

La verifica della dichiarazione ambientale di prodotto è documentata secondo quanto indicato nella direttiva dell'ift sulla compilazione di dichiarazioni ambientali di prodotto di tipo III ai sensi dei requisiti specificati nella norma UNI EN ISO 14025.

La dichiarazione si basa sui documenti PCR (regole di categoria di prodotto) a norma UNI EN 17213 "PCR per finestre e porte pedonali" (PCR für Fenster und Türen), "PCR parte A" (PCR Teil A) PCR-A-0.2:2018 e "Facciate e tetti in vetro e plastica" (Fassaden und Dächer aus Glas und Kunststoff) PCR-FA-3.1:2018.



<p>La norma europea EN 15804 funge da PCR fondamentale ^{a)} Verifica indipendente della dichiarazione e delle informazioni a norma UNI EN ISO 14025:2010. <input type="checkbox"/> interna <input checked="" type="checkbox"/> esterna</p>
<p>Revisore terzo indipendente: ^{b)} Patrick Wortner</p>
<p>^{a)} Regole di categoria di prodotto ^{b)} Facoltativamente per lo scambio di informazioni all'interno dell'azienda, obbligatoriamente per lo scambio di informazioni tra l'azienda e i consumatori (vedere la norma UNI EN ISO 14025:2010, 9.4).</p>

Rielaborazioni del documento

N.	Data	Commento	Autore	Revisore
1	14/04/2021	Revisione esterna	Zwick	Wortner
2				
3				

8 Bibliografia

1. **Progetto di ricerca.** "EPD per elementi costruttivi trasparenti – Relazione finale" (EPDs für transparente Bauelemente – Abschlussbericht). Rosenheim: ift Rosenheim GmbH, 2011. SF-10.08.18.7-09.21/II 3-F20-09-1-067.
2. **Klöpffer, W e Grahl, B.** Bilanci ambientali (LCA) (Ökobilanzen (LCA)). Weinheim: Wiley-VCH-Verlag, 2009.
3. **Eyerer, P. e Reinhardt, H.-W.** Compilazione dei bilanci ambientali di materiali costruttivi ed edifici - Metodi per la compilazione di bilanci globali (Ökologische Bilanzierung von Baustoffen und Gebäuden - Wege zu einer ganzheitlichen Bilanzierung). Basilea: Birkhäuser Verlag, 2000.
4. **Ordinanza sulle sostanze pericolose - GefStoffV.** Ordinanza per la protezione dalle sostanze pericolose (Verordnung zum Schutz vor Gefahrstoffen). Berlino: Codice civile tedesco, Libro I I Pag. 3758, 2017.
5. **Ordinanza di divieto dei prodotti chimici - ChemVerbotsV.** Ordinanza su divieti e limitazioni alla messa in circolazione di sostanze pericolose, preparati e prodotti ai sensi della legge tedesca sui prodotti chimici (Verordnung über Verbote und Beschränkungen des Inverkehrbringens gefährlicher Stoffe, Zubereitungen und Erzeugnisse nach Chemikaliengesetz). Berlino: Codice civile tedesco, Libro I I Pag. 1328, 2017.
6. **UNI EN ISO 14040:2018-05.** Gestione ambientale - Valutazione del ciclo di vita - Principi e quadro di riferimento. Berlino: Beuth Verlag GmbH, 2018.
7. **UNI EN ISO 14044:2006-10.** Gestione ambientale - Valutazione del ciclo di vita - Requisiti e linee guida. Berlino: Beuth Verlag GmbH, 2006.
8. **UNI EN ISO 14025:2011-10.** Etichette e dichiarazioni ambientali - Dichiarazioni ambientali di Tipo III - Principi e procedure. Berlino: Beuth Verlag GmbH, 2011.
9. **LUMITOS AG.** Azoto (Stickstoff). *chemie.de*. [Online] 2021. [Citazione del: 27 gennaio 2021] <https://www.chemie.de/lexikon/Stickstoff.html>.
10. —. Ossigeno (Sauerstoff). *chemie.de*. [Online] 2021. [Citazione del: 27 gennaio 2021] <https://www.chemie.de/lexikon/Sauerstoff.html>.
11. **OENORM S 5200:2009-04-01.** Radioattività nei materiali da costruzione (Radioaktivität in Baumaterialien). Berlino: Beuth Verlag GmbH, 2009.
12. **PCR Parte B - Facciate e tetti in vetro e plastica (PCR Teil B - Fassaden und Dächer aus Glas und Kunststoff).** Regole di categoria di prodotto per le dichiarazioni ambientali di prodotto a norma UNI EN ISO 14025 e UNI EN 15804 (Produktkategorieeregeln für Umweltproduktdeklarationen nach EN ISO 14025 und EN 15804). Rosenheim : ift Rosenheim, 2018.
13. **EN 15942:2012-01.** Sostenibilità delle costruzioni - Dichiarazioni ambientali di prodotto - Modelli di comunicazione azienda verso azienda. Berlino: Beuth Verlag GmbH, 2012.
14. **UNI EN 15804:2012+ A1:2013.** Sostenibilità delle costruzioni - Dichiarazioni ambientali di prodotto - Regole quadro di sviluppo per categoria di prodotto. Berlino: Beuth Verlag GmbH, 2013.
15. **Ministero federale tedesco dell'ambiente, della tutela della natura, delle costruzioni e della sicurezza nucleare.** Guida sulla sostenibilità delle costruzioni (Leitfaden Nachhaltiges Bauen). Berlino: s.n., 2016.
16. **UNI EN 13501-1:2010-01.** Classificazione al fuoco dei prodotti e degli elementi da costruzione - Parte 1: Classificazione in base ai risultati delle prove di reazione al fuoco. Berlino: Beuth Verlag GmbH, 2010.
17. **UNI EN ISO 16000 parte 6, 9, 11.** Aria in ambienti confinati: determinazione delle emissioni di composti organici volatili da prodotti da costruzione e da prodotti di finitura. Berlino: Beuth Verlag GmbH, 2012, 2008, 2006.
18. **ISO 21930:2017-07.** Edilizia - Sostenibilità delle costruzioni - Dichiarazioni ambientali dei prodotti da costruzione (Hochbau - Nachhaltiges Bauen - Umweltproduktdeklarationen von Bauprodukten). Berlino: Beuth Verlag, 2017.
19. **UNI EN 17074.** Vetri per edilizia - Dichiarazione ambientale di prodotto - Regole che disciplinano le categorie di prodotti in vetro piano. Berlino: Beuth Verlag, 2020.
20. **Legge federale sulla protezione dalle emissioni - BImSchG.** Legge per la protezione dagli impatti ambientali dannosi causati da sostanze inquinanti dell'aria, rumori, vibrazioni e processi simili (Gesetz zum Schutz vor schädlichen Umwelteinwirkungen durch Luftverunreinigungen, Geräusche, Erschütterungen und ähnlichen Vorgängen). Berlino: Codice civile tedesco, Libro I I Pag. 3830, 2017.
21. **Legge sui prodotti chimici - ChemG.** Legge per la protezione dalle sostanze pericolose - Si suddivide in legge sui prodotti chimici e serie di ordinanze; qui è rilevante: legge per la protezione dalle sostanze chimiche. (Gesetz zum Schutz vor gefährlichen Stoffen - Unterteilt sich in Chemikaliengesetz und eine Reihe von Verordnungen; hier relevant: Gesetz zum Schutz vor gefährlichen Stoffen). Berlino: Codice civile tedesco, Libro I I Pag. 1146, 2017.
22. **IKP Universität Stuttgart e PE Europe GmbH.** GaBi 10: software e database per la compilazione di bilanci globali. Leinfelden-Echterdingen : s.n., 2020.
23. **UNI EN 17213:2020.** Finestre e porte - Dichiarazione ambientale di prodotto - Regole di categoria di prodotto per finestre e porte pedonali. Berlino: Beuth Verlag GmbH, 2020.
24. **UNI EN ISO 12457 parte 1-4.** Caratterizzazione dei rifiuti - Lisciviazione - Prova di conformità per la lisciviazione di rifiuti granulari e di fanghi - Parte 1-4. Berlino: Beuth Verlag GmbH, 2003.
25. **LUMITOS AG.** Argon. *chemie.de*. [Online] 2021. [Citazione del: 27 gennaio 2021.] <https://www.chemie.de/lexikon/Argon.html>.
26. **Direttiva dell'ift NA-01/3.** Linee guida generali per la realizzazione di dichiarazioni ambientali del tipo III (Allgemeiner Leitfaden zur Erstellung von Typ III Umweltproduktdeklarationen). Rosenheim: ift Rosenheim GmbH, 2015.
27. **PCR parte A (PCR Teil A).** Regole di categoria di prodotto generali per le dichiarazioni ambientali di prodotto a norma UNI EN ISO 14025 e UNI EN 15804 (Allgemeine Produktkategorieeregeln für Umweltproduktdeklarationen nach EN ISO 14025 und EN 15804). Rosenheim : ift Rosenheim, 2018.

9 Appendice

Descrizione degli scenari del ciclo di vita delle facciate in alluminio

Fase di produzione			Fase di installazione		Fase di utilizzo							Fase di smaltimento				Vantaggi e svantaggi al di fuori dei confini del sistema
A1	A2	A3	A4	A5	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	C1	C2	C3	C4	D
Reperimento delle materie prime	Trasporto	Produzione	Trasporto	Costruzione/montaggio	Utilizzo	Ispezione, manutenzione, pulizia	Riparazione	Cambio/sostituzione	Migliorie/ammodernamento	Impiego di energia durante l'utilizzo	Impiego di acqua durante l'utilizzo	Smantellamento	Trasporto	Gestione dei rifiuti	Conferimento in discarica	Potenziale di riutilizzo, recupero e riciclaggio
✓	✓	✓	✓	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Gli scenari sono stati calcolati tenendo conto di una durata di utilizzo dell'edificio di 50 anni (ai sensi della RSL al punto 4 Fase di utilizzo).

Per gli scenari sono state utilizzate le informazioni del produttore e, come base, il progetto di ricerca "EPD per elementi costruttivi trasparenti" (EPDs für transparente Bauelemente) (1).

Nota: gli scenari tipici di volta in volta selezionati sono indicati in grassetto. Questi sono stati utilizzati per il calcolo degli indicatori nella tabella generale.

- ✓ Considerato
- Non considerato

Gruppo di prodotti: Facciate

A4 Trasporto al cantiere		
N.	Scenario di utilizzo	Descrizione
A4.1	Piccole serie – commercializzazione diretta	Autocarro da 7,5 t (mix Euro 0-6), carico utile di 2,7 t, 20% del carico, circa 50 km per l'andata e ritorno a vuoto
A4.2	Piccole serie tramite produttori locali	Autocarro da 7,5 t (mix Euro 0-6), carico utile di 2,7 t, a pieno carico, circa 50 km per l'andata e ritorno a vuoto nonché autocarro da 7,5 t (mix Euro 0-6), carico utile di 2,7 t, 20% del carico, circa 50 km per l'andata e ritorno a vuoto
A4.3	Piccole serie tramite rivenditore	Autocarro da 34-40 t (mix Euro 0-6), carico utile di 27 t, a pieno carico, circa 150 km per l'andata e ritorno a vuoto nonché autocarro da 7,5 t (mix Euro 0-6), carico utile di 2,7 t, 20% del carico, circa 50 km per l'andata e ritorno a vuoto
A4.4	Grande progetto	Autocarro da 34-40 t (mix Euro 0-6), carico utile di 27 t, a pieno carico, circa 150 km per l'andata e ritorno a vuoto

Peso: C50 39,91 kg/m²

Gli scenari, calcolati per kg, possono essere rapportati al gruppo di prodotti tramite le masse indicate in precedenza. I valori nella tabella dei risultati complessivi sono già indicati per m².

A4 Trasporto al cantiere per 1 kg	Unità	A4.1	A4.2	A4.3	A4.4
Impatti ambientali centrali					
GWP	kg CO ₂ -eq.	0,14	0,17	0,16	2,04E-02
ODP	kg CFC-11-eq.	2,42E-17	2,92E-17	2,77E-17	3,54E-18
AP	kg SO ₂ -eq.	3,21E-04	3,88E-04	3,50E-04	2,84E-05
EP	kg PO ₄ ³⁻ -eq.	8,00E-05	9,66E-05	8,69E-05	6,95E-06
POCP	kg Ethen-eq.	-1,14E-04	-1,38E-04	-1,21E-04	-7,29E-06
ADPE	kg Sb-eq.	1,21E-08	1,46E-08	1,39E-08	1,77E-09
ADPF	MJ	1,88	2,28	2,16	0,28
Impiego delle risorse					
PERE	MJ	0,11	0,13	0,12	1,54E-02
PERM	MJ	0,00	0,00	0,00	0,00
PERT	MJ	0,11	0,13	0,12	1,54E-02
PENRE	MJ	1,89	2,29	2,17	0,28
PENRM	MJ	0,00	0,00	0,00	0,00
PENRT	MJ	1,89	2,29	2,17	0,28
SM	kg	0,00	0,00	0,00	0,00
RSF	MJ	0,00	0,00	0,00	0,00
NRSF	MJ	0,00	0,00	0,00	0,00
FW	m ³	1,21E-04	1,46E-04	1,38E-04	1,77E-05
Categorie di rifiuti					
HWD	kg	9,53E-11	1,15E-07	1,01E-07	1,40E-08
NHWD	kg	2,81E-04	3,40E-04	3,32E-04	4,11E-05
RWD	kg	2,29E-06	2,77E-06	2,62E-06	3,35E-07
Flussi di materiali di output					
CRU	kg	0,00	0,00	0,00	0,00
MFR	kg	0,00	0,00	0,00	0,00
MER	kg	0,00	0,00	0,00	0,00
EEE	MJ	0,00	0,00	0,00	0,00
EET	MJ	0,00	0,00	0,00	0,00

Gruppo di prodotti: Facciate

A5 Costruzione/montaggio					
N.	Scenario di utilizzo	Descrizione			
A5.1	Manuale	Gli elementi vengono installati senza mezzi meccanici. Fabbisogno di corrente di 0,0 kWh/m ² per montaggio manuale			
A5.2	Piccolo carrello sollevatore/ponte elevatore	Per l'installazione degli elementi è necessario un piccolo sollevatore o un carrello elevatore a forche. Fabbisogno di corrente di 1,0 kWh/m² per il ponte elevatore (1)			
A5.3	Gru	Per l'installazione degli elementi è necessaria una gru (per l'edilizia). Fabbisogno di corrente 1,5 kWh/m ² per la gru (1)			
In presenza di scostamenti in termini di spesa durante il montaggio o l'installazione dei prodotti, nell'ambito dei processi di cantiere, questi vengono registrati a livello di edificio.					
Materiali ausiliari e di funzionamento, impiego di acqua, perdite di materiale e rifiuti, così come i percorsi di trasporto durante il montaggio, risultano trascurabili.					
Si parte dal presupposto che il materiale di imballaggio nel modulo Costruzione/montaggio venga conferito al trattamento dei rifiuti. In base all'approccio conservativo, i rifiuti vengono sottoposti esclusivamente a termovalorizzazione. Il trasporto all'impianto di valorizzazione non viene considerato.					
I crediti da A5 vengono indicati nel modulo D. Crediti da impianto di incenerimento dei rifiuti: la corrente sostituisce il mix di corrente (EU 28); l'energia termica sostituisce l'energia termica da gas naturale (EU 28).					
A5 Costruzione/montaggio per 1 m ²		Unità	A5.1	A5.2	A5.3
Impatti ambientali centrali					
GWP		kg CO ₂ -eq.	0,00	0,39	0,59
ODP		kg R11-eq.	0,00	1,27E-14	1,90E-14
AP		kg SO ₂ -eq.	0,00	7,72E-04	1,16E-03
EP		kg PO ₄ ³⁻ -eq.	0,00	9,09E-05	1,36E-04
POCP		kg C ₂ H ₄ -eq.	0,00	5,60E-05	8,40E-05
ADPE		kg Sb-eq.	0,00	1,32E-07	1,99E-07
ADPF		MJ	0,00	4,42	6,63
Impiego delle risorse					
PERE		MJ	0,00	3,26	4,89
PERM		MJ	0,00	0,00	0,00
PERT		MJ	0,00	3,26	4,89
PENRE		MJ	0,00	7,07	10,60
PENRM		MJ	0,00	0,00	0,00
PENRT		MJ	0,00	7,07	10,60
SM		kg	0,00	0,00	0,00
RSF		MJ	0,00	0,00	0,00
NRSF		MJ	0,00	0,00	0,00
FW		m ³	0,00	3,17E-03	4,76E-03
Categorie di rifiuti					
HWD		kg	0,00	1,87E-09	2,80E-09
NHWD		kg	0,00	5,02E-03	7,52E-03
RWD		kg	0,00	1,05E-03	1,58E-03
Flussi di materiali di output					
CRU		kg	0,00	0,00	0,00
MFR		kg	0,00	0,00	0,00
MER		kg	0,00	0,00	0,00
EEE		MJ	0,00	0,00	0,00
EET		MJ	0,00	0,00	0,00

Gruppo di prodotti: Facciate

B1 Utilizzo (non considerato)						
Vedere il capitolo 5 Fase di utilizzo – Emissioni nell’ambiente. Non è possibile quantificare le emissioni.						
B2 Ispezione, manutenzione, pulizia						
B2.1 Pulizia						
N.	Scenario di utilizzo	Descrizione				
B2.1.1	Di rado, manuale	A un’altezza inferiore a 2,5 m o con cordista, manuale con detergenti idonei, una volta all’anno Consumo di 2,5 l per m ² e pulizia (125 l/50 anni) (1)				
B2.1.2	Di rado, meccanica	A un’altezza superiore a 2,5 m con cestello elevatore, gru, ponteggi semoventi ecc., una volta all’anno 10 l di acqua consumata per m ² e pulizia (500 l/50 anni) e 2,5 kWh/50 anni (1)				
B2.1.3	Frequente, manuale	A un’altezza inferiore a 2,5 m o con cordista, manuale con detergenti idonei, una volta ogni tre mesi Consumo di 2,5 l per m ² e pulizia (500 l/50 anni) (1)				
B2.1.4	Frequente, meccanica	A un’altezza superiore a 2,5 m con cestello elevatore, gru, ponteggi semoventi ecc., ogni tre mesi 10 l di acqua consumata per m ² e pulizia (2.000 l/50 anni) e 2,5 kWh/50 anni (1)				
Materiali ausiliari e di funzionamento, impiego di acqua/energia, perdite di materiale e rifiuti, così come i percorsi di trasporto durante la pulizia, risultano trascurabili.						
B2.1 Pulizia per 1 m²		Unità	B2.1.1	B2.1.2	B2.1.3	B2.1.4
Impatti ambientali centrali						
GWP		kg CO ₂ -eq.	48,10	1,74	193,00	4,02
ODP		kg CFC-11-eq.	1,07E-13	5,18E-14	4,30E-13	1,12E-13
AP		kg SO ₂ -eq.	4,72E-02	3,36E-03	0,19	7,67E-03
EP		kg PO ₄ ³⁻ -eq.	7,96E-03	7,57E-04	3,18E-02	2,35E-03
POCP		kg Ethen-eq.	1,28E-02	2,60E-04	5,14E-02	6,20E-04
ADPE		kg Sb-eq.	1,21E-05	6,67E-06	4,82E-05	2,57E-05
ADPF		MJ	1460,00	20,50	5850,00	48,90
Impiego delle risorse						
PERE		MJ	22,00	12,80	88,20	26,60
PERM		MJ	0,00	0,00	0,00	0,00
PERT		MJ	22,00	12,80	88,20	26,60
PENRE		MJ	1470,00	30,20	5890,00	67,70
PENRM		MJ	0,00	0,00	0,00	0,00
PENRT		MJ	1470,00	30,20	5890,00	67,70
SM		kg	0,00	0,00	0,00	0,00
RSF		MJ	0,00	0,00	0,00	0,00
NRSF		MJ	0,00	0,00	0,00	0,00
FW		m ³	0,40	0,51	1,61	2,02
Categorie di rifiuti						
HWD		kg	2,02E-07	7,75E-09	8,09E-76	1,70E-08
NHWD		kg	0,46	6,39E-02	1,83	0,22
RWD		kg	3,58E-03	3,84E-03	1,43E-02	7,75E-03
Flussi di materiali di output						
CRU		kg	0,00	0,00	0,00	0,00
MFR		kg	0,00	0,00	0,00	0,00
MER		kg	0,00	0,00	0,00	0,00
EEE		MJ	0,00	0,00	0,00	0,00
EET		MJ	0,00	0,00	0,00	0,00

B2.2 Manutenzione				
N.	Scenario di utilizzo	Descrizione		
B2.2.1	Sollecitazione ridotta (ad es. edilizia abitativa)	Controllo visivo/del funzionamento, lubrificazione/ingrassaggio della ferramenta ed event. riparazione una volta ogni 2 anni 0,125 kg di lubrificanti per 50 anni (1)		
B2.2.2	Sollecitazione normale (ad es. edifici pubblici o uffici)	Controllo visivo/del funzionamento, lubrificazione/ingrassaggio della ferramenta ed event. riparazione una volta all'anno 0,250 kg di lubrificanti in 50 anni (1)		
B2.2.3	Sollecitazione elevata (ad es. scuole e hotel)	Controllo visivo/del funzionamento, lubrificazione/ingrassaggio della ferramenta ed event. riparazione una volta ogni 6 mesi 0,500 kg di lubrificanti per 50 anni (1)		
Materiali ausiliari e di funzionamento, impiego di acqua/energia, rifiuti, perdite di materiale e percorsi di trasporto durante la manutenzione risultano trascurabili.				
B2.2 Manutenzione per 1 m²	Unità	B2.2.1	B2.2.2	B2.2.3
Impatti ambientali centrali				
GWP	kg CO ₂ -eq.	0,13	0,27	0,53
ODP	kg R11-eq.	5,94E-16	1,19E-15	2,38E-15
AP	kg SO ₂ -eq.	2,83E-04	5,67E-04	1,13E-03
EP	kg PO ₄ ³⁻ -eq.	2,41E-05	4,83E-05	9,66E-05
POCP	kg C ₂ H ₄ -eq.	4,46E-05	8,92E-05	1,78E-04
ADPE	kg Sb-eq.	2,29E-08	4,59E-08	9,17E-08
ADPF	MJ	6,37	12,70	25,50
Impiego delle risorse				
PERE	MJ	0,11	0,22	0,45
PERM	MJ	0,00	0,00	0,00
PERT	MJ	0,11	0,22	0,45
PENRE	MJ	6,41	12,80	25,60
PENRM	MJ	0,00	0,00	0,00
PENRT	MJ	6,41	12,80	25,60
SM	kg	0,00	0,00	0,00
RSF	MJ	0,00	0,00	0,00
NRSF	MJ	0,00	0,00	0,00
FW	m ³	7,80E-05	1,56E-04	3,212E-04
Categorie di rifiuti				
HWD	kg	1,69E-10	3,38E-10	6,76E-10
NHWD	kg	8,99E-04	1,80E-03	3,60E-03
RWD	kg	1,51E-05	3,01E-05	6,03E-05
Flussi di materiali di output				
CRU	kg	0,00	0,00	0,00
MFR	kg	0,00	0,00	0,00
MER	kg	0,00	0,00	0,00
EEE	MJ	0,00	0,00	0,00
EET	MJ	0,00	0,00	0,00

B3 Riparazione		
N.	Scenario di utilizzo	Descrizione
B3	Sollecitazione normale ed elevata	Sostituzione straordinaria*: vetro incl. guarnizione e restanti sistemi di tenuta (1)
<p>* Supposizioni per la valutazione dei possibili impatti ambientali; i dati indicati non forniscono alcuna sicurezza in merito alle proprietà e non costituiscono alcuna promessa di garanzia commerciale.</p> <p>I dati attuali devono essere desunti dal manuale di montaggio, funzionamento e manutenzione del produttore.</p> <p>Materiali ausiliari e di funzionamento, impiego di acqua/energia, rifiuti, perdite di materiale e percorsi di trasporto durante la riparazione risultano trascurabili.</p> <p>Poiché si tratta di uno scenario singolo, i risultati sono indicati nella rispettiva tabella generale.</p>		
B4 Cambio/sostituzione (non rilevante)		
N.	Scenario di utilizzo	Descrizione
B4	Sollecitazione normale ed elevata	Nessun cambio in 50 anni*
<p>* Supposizioni per la valutazione dei possibili impatti ambientali; i dati indicati non forniscono alcuna sicurezza in merito alle proprietà e non costituiscono alcuna promessa di garanzia commerciale.</p> <p>Nella presente EPD vengono forniti solo dati informativi così che sia possibile effettuare un'analisi a livello di edificio.</p> <p>Con una vita utile di 50 anni e una vita utile dell'edificio presunta di 50 anni non è prevista alcuna sostituzione.</p> <p>I dati attuali devono essere desunti dal manuale di montaggio, funzionamento e manutenzione del produttore.</p> <p>Materiali ausiliari e di funzionamento, impiego di acqua/energia, perdite di materiale e rifiuti, così come i percorsi di trasporto durante la sostituzione, risultano trascurabili.</p> <p>Poiché si tratta di uno scenario singolo, i risultati sono indicati nella rispettiva tabella generale.</p>		
B5 Migliorie/ammodernamento		
N.	Scenario di utilizzo	Descrizione
B5	Sollecitazione normale ed elevata	Sostituzione straordinaria nell'ambito di opere di rigenerazione/rinnovo/risanamento dell'edificio*
<p>* Supposizioni per la valutazione dei possibili impatti ambientali; i dati indicati non forniscono alcuna sicurezza in merito alle proprietà e non costituiscono alcuna promessa di garanzia commerciale.</p> <p>Nello scenario selezionato, gli impatti ambientali sono generati durante le fasi di produzione, installazione e smaltimento.</p> <p>Materiali ausiliari e di funzionamento, impiego di energia e acqua, perdite di materiale, rifiuti e percorsi di trasporto vengono considerati.</p> <p>I dati attuali devono essere desunti dal manuale di montaggio, funzionamento e manutenzione del produttore.</p>		

Gruppo di prodotti: Facciate

Poiché si tratta di uno scenario singolo, i risultati sono indicati nella rispettiva tabella generale.

B6 Impiego di energia durante l'utilizzo

N.	Scenario di utilizzo	Descrizione
B6.1	Azionamento manuale	Nessun consumo di energia durante il funzionamento
B6.2	motorizzate sollecitazione normale	Per ogni motore: consumo di corrente di 34,61 kWh/50 anni (incl. modalità stand-by), con potenza del motore di comando di 0,018 kW, 10 cicli al giorno, 48 settimane di utilizzo dell'edificio all'anno; mix di corrente (EU 28)

* Frequenze, tempi di utilizzo, numero di utilizzatori, cicli ecc.

L'impiego di energia nell'edificio non genera costi di trasporto. Materiali ausiliari, materiali di funzionamento, impiego di acqua, rifiuti e altri scenari risultano trascurabili.

B6 Impiego di energia durante l'utilizzo	Unità	B6.1	B6.2
Impatti ambientali centrali			
GWP	kg CO ₂ -eq.	0,00	13,60
ODP	kg R11-eq.	0,00	4,39E-13
AP	kg SO ₂ -eq.	0,00	2,67E-02
EP	kg PO ₄ ³⁻ -eq.	0,00	3,15E-03
POCP	kg C ₂ H ₄ -eq.	0,00	1,94E-03
ADPE	kg Sb-eq.	0,00	4,58E-06
ADPF	MJ	0,00	153,00
Impiego delle risorse			
PERE	MJ	0,00	113,00
PERM	MJ	0,00	0,00
PERT	MJ	0,00	113,00
PENRE	MJ	0,00	245,00
PENRM	MJ	0,00	0,00
PENRT	MJ	0,00	245,00
SM	kg	0,00	0,00
RSF	MJ	0,00	0,00
NRSF	MJ	0,00	0,00
FW	m ³	0,00	0,11
Categorie di rifiuti			
HWD	kg	0,00	6,47E-08
NHWD	kg	0,00	0,17
RWD	kg	0,00	3,65E-02
Flussi di materiali di output			
CRU	kg	0,00	0,00
MFR	kg	0,00	0,00
MER	kg	0,00	0,00
EEE	MJ	0,00	0,00
EET	MJ	0,00	0,00

B7 Impiego di acqua durante l'utilizzo (non rilevante)

In caso di utilizzo conforme alla destinazione d'uso non si genera alcun consumo di acqua. Il consumo di acqua per la pulizia è indicato nel modulo B2.1.

L'impiego di acqua nell'edificio non genera costi di trasporto. Materiali ausiliari, materiali di funzionamento, rifiuti e altri scenari risultano trascurabili.

Poiché si tratta di uno scenario singolo, i risultati sono indicati nella rispettiva tabella generale.

C1 Smantellamento

N.	Scenario di utilizzo	Descrizione
C1	Smantellamento	<p>Ai sensi della norma UNI EN 17213 (Finestre/porte in metallo – figura B.1): demolizione del 30% per il vetro; demolizione del 95% per i materiali restanti; il resto in discarica.</p> <p>Ulteriori percentuali di demolizione possibili, fornire una motivazione.</p> <p>Per lo smontaggio degli elementi è necessario un piccolo sollevatore o un carrello elevatore a forche. Fabbisogno di corrente: 0,1 MJ/kg</p>

Poiché si tratta di uno scenario singolo, i risultati sono indicati nella tabella generale.

In presenza di scostamenti in termini di spesa, lo smontaggio dei prodotti viene registrato a livello dell'edificio come parte integrante dei processi di cantiere.

C2 Trasporto

N.	Scenario di utilizzo	Descrizione
C2	Trasporto	<p>Trasporto al centro di raccolta con autocarro da 7,5 t (mix Euro 0-6), a pieno carico, circa 50 km per l'andata e ritorno a vuoto; dal centro di raccolta all'impianto di riciclaggio con autocarro da 34-40 t (mix Euro 0-6), carico utile di 27 t, a pieno carico, circa 150 km per l'andata e ritorno a vuoto</p>

Poiché si tratta di uno scenario singolo, i risultati sono indicati nella tabella generale.

C3 Gestione dei rifiuti

N.	Scenario di utilizzo	Descrizione
C3	Smaltimento	<p>Quota di recupero dei materiali:</p> <ul style="list-style-type: none"> • i metalli vengono fusi al 100% • il vetro viene fuso al 100% • la plastica viene termovalorizzata al 100% mediante inceneritore (R1>0,6) • il resto (ad esempio il materiale antincendio) viene conferito in discarica

Poiché i prodotti vengono venduti in tutta Europa, lo scenario di smaltimento si basa su record di dati medi validi per l'Europa.

La tabella sottostante descrive i processi di smaltimento e li rappresenta in base alla quota in peso. Il calcolo è effettuato utilizzando le percentuali indicate sopra con riferimento all'unità dichiarata del sistema prodotto.

Gruppo di prodotti: Facciate

C3 Smaltimento	Unità	C3
Processo di raccolta, raccolta differenziata	kg	23,40
Processo di raccolta, raccolta come rifiuti edili misti	kg	16,19
Processo di recupero, per riutilizzo	kg	0,00
Processo di recupero, per riciclaggio	kg	16,33
Processo di recupero, per recupero di energia	kg	0,97
Eliminazione	kg	22,29

Poiché si tratta di uno scenario singolo, i risultati sono indicati nella tabella generale.

C4 Conferimento in discarica

N.	Scenario di utilizzo	Descrizione
C4	Conferimento in discarica	Le quantità e le perdite non rilevabili nella catena di valorizzazione/riciclaggio (C1 e C3) vengono modellate come “conferite in discarica”.

Le spese in C4 derivano dal pretrattamento fisico, dalla rigenerazione dei rifiuti e dal funzionamento della discarica. Qui, i crediti derivanti dalla sostituzione della produzione di materiali primari sono assegnati al modulo D, ad es. corrente e calore da incenerimento.

Poiché si tratta di uno scenario singolo, i risultati sono indicati nella tabella generale.

D Vantaggi e svantaggi al di fuori dei confini del sistema

N.	Scenario di utilizzo	Descrizione
D	riciclaggio	L'alluminio riciclato da C3 meno il prodotto riciclato impiegato in A3 sostituisce l'alluminio composito al 60%; i rottami di acciaio da C3 meno i rottami impiegati in A3 sostituiscono l'acciaio al 60%; i rottami di acciaio inossidabile da C3 meno i rottami impiegati in A3 sostituiscono l'acciaio inossidabile al 60%; i rottami di rame da C3 meno i rottami impiegati in A3 sostituiscono il rame al 60%; il vetro riciclato da C3 meno i rottami di vetro impiegati in A3 sostituiscono il vetro al 60%; la plastica riciclata da C3 meno la plastica impiegata in A3 sostituiscono il granulato di polietilene al 60%; Crediti da impianto di incenerimento dei rifiuti: la corrente sostituisce il mix di corrente (EU-28); l'energia termica sostituisce l'energia termica da gas naturale (EU-28).

I valori nel modulo “D” sono ottenuti sia dal riutilizzo del materiale di imballaggio nel modulo A5 sia dalla demolizione al termine del periodo di utilizzo.

Poiché si tratta di uno scenario singolo, i risultati sono indicati nella tabella generale.

Impressum

Responsabile del bilancio ambientale

ift Rosenheim GmbH
Theodor-Gietl-Straße 7-9
83026 Rosenheim

Gestore del programma

ift Rosenheim GmbH
Theodor-Gietl-Str. 7-9
83026 Rosenheim
Telefono: 0 80 31/261-0
Telefax: 0 80 31/261 290
E-mail: info@ift-rosenheim.de
www.ift-rosenheim.de

Con il supporto di

Sig. heroal-Johann Henkenjohann GmbH & Co.
KG
Österwieher Straße 80
33415 Verl

Note

La presente EPD si basa essenzialmente sui lavori e sulle conoscenze dell'Istituto ift Rosenheim (Institut für Fenstertechnik e.V., Rosenheim), nonché nello specifico sulla direttiva ift NA-01/3 Linee guida generali per la realizzazione di dichiarazioni ambientali di prodotto del tipo III. L'opera, comprese tutte le sue parti, è protetta da copyright. Qualsiasi utilizzo all'infuori degli stretti limiti previsti dalla legge in materia di diritti d'autore senza previa autorizzazione della casa editrice è inammissibile e perseguibile. Questo vale in particolar modo per le riproduzioni, le traduzioni, le microschede e il salvataggio e l'elaborazione in sistemi elettronici.

Layout

ift Rosenheim GmbH - 2018

Fotografie (copertina)

Sig. heroal-Johann Henkenjohann GmbH & Co.
KG

© ift Rosenheim, 2020



ift Rosenheim GmbH
Theodor-Gietl-Str. 7-9
83026 Rosenheim
Telefona: +49 (0) 80 31/261-0
Telefax: +49 (0) 80 31/261-290
E-mail: info@ift-rosenheim.de
www.ift-rosenheim.de